

Noordwijks dialect -> NL

Dit woordenboek Noordwijks bevat 7 gezegden, 180 woorden en 4 opmerkingen.

7 gezegden

- ('k) doch 't-iet! - (ik) dacht het niet!
- 't ien of 't aer - het ene of het andere (kiezen)
- Anstrant - ondeugend
- armpie over 't skoertje - Met je arm om het meisje haar schouder wandelen
- effies een wurfie pikken - even over de boulevard wandelen
- Met je prikkie de klucht af - Met je sleetje de helling af
- on de letst - Laatst nog

180 woorden

- 'emien - gemeen
- a're - andere
- aast - straks
- afdeutelen - afdrogen
- akedreutje - klein kind
- alebes - aalbes
- an - aan
- Anstrante jongen / meisje - Een ondeugend kind
- baal - gaar, rijp
- bakkie doen - koffie drinken
- Barrekemassies - Geen trukjes uithalen
- Barrekemassies - veel kabaal maken
- batsie - schep
- batters - gymschoenen
- Batters - Strandschoenen
- bedien - meteen
- benne ze.. - zijn ze..
- berom (gaan) - terug (gaan)
- bestzat - oké
- bestzat - prima
- biek - varken
- bien - been
- Blauw dakkie - Blauwe lucht
- bloedbledder - alpino pet
- boezeroen - overhemd
- bokkum - bokking
- brok, brokkie (p'pier, handdoek) - stuk, stukkie (papier, handdoek)
- brouk - broek
- brulloft - bruiloft
- butter - boter
- d'ien of de a're - iemand
- dam of dammetje (vroeger: gemeenschappelijk erf, bijv. de bloeddam) - achtertuin
- de Buurt - Hoofdstraat
- de teelt - het visseizoen

- de wurft - Boulevard
- Die Garsten - Die jongens
- docht - dacht
- durp - dorp
- durtien - dertien
- Een piessie - Een beetje
- flenter - piemel
- foest - windhoos
- frok - frok
- frok - trui
- garnt - garnalen
- geune kant - andere kant
- gooi over de wurft - jus
- gunter - ginder
- harikie - harinkje
- harses - hersens
- heining - haag
- herken - harken
- Heuveltje - Kluchie
- hiennegaan - gestorven
- huis bij skuurtje - zuinig zijn
- ien - één
- k'nijn - konijn
- kabussie - bollenrooi mandje
- kachelblaaien - pannenkoeken
- katersnor - havermout
- kattukker - katwijker
- ken - kan (van kunnen)
- keten - herrie
- Keun - grappig
- Keun - Leuk
- Keun - Mooi
- kimmetje - swinnetje
- klucht - heuvel
- Kokkerhout / Noortukkraut - Noordwijkerhout
- kole skoppen - grote handen
- Kommen - Komen
- koukie - koekje
- krote - rode bieten
- kruikkie - fles drank
- kuren - schuilen
- letste - laatste
- likkie - ijsje
- lillek - lelijk
- Lis - Lisse
- loopie - kleine wandeling
- maid - meid
- mallemok - Albatros
- mart - markt
- melleboom - tuinmelde
- meut (je) - oud tante
- mossie - huismus
- neep - bilnaad

- niftig - leuk
- nijf, nijffie - mes, mesje
- Noortuk - Noordwijk
- Nortuk - Noordwijk
- Nortuk op Zee - Noordwijk aan Zee
- Nortuk Zeeër - inwoner van Noordwijk- Zee
- Nortukbinder - inwoner van Noordwijk-Binnen
- of - af
- of'eskeijene - gereformeerden
- okkeneut - pinda
- oukie - hoekje
- peepie - Pepermuntje
- peepie - snoepje
- Perlot - Zakgeld
- perremetasie - familie
- piessie - borrel
- pondegoed - kleine kinderen
- Porrelen - Klussen / bezig zijn
- pot klauwe - vieze handen
- priek - slee
- regge - rug
- ritztepai - opschieten
- ruizie - ruzie
- sanen - garnalen vissen vanaf het strand
- Sassem - Sassenheim
- schijfblaaien - zwarte nachtschade
- sinterklaasje - speculaasje
- sjonkel - paardenbloem
- skaassen - schaatsen
- skalis lope - zwerven
- Skeen - Scheenbeen
- Skep of skip - Schep
- skerempie - Windscherm
- skillehit - schillenboer
- skilluppen - schelpen
- skilpe - schelpen
- Skoeien, Skoeie - Omkleden, Aankleden.
- skoenen - schoenen
- skoer - schouder
- Skoeruh - Schouders
- skool - school
- skuit - schuit
- skuur - schuur
- slop - steeg
- slop - steegje
- slop (pie) - steeg (je)
- smezen - gluren
- smezerd - gluurder
- smous - babbelaar
- snaer - schoonzuster
- snippertje - Borrel
- spauge - spugen
- starrek - sterk

- stien - steen
- stienkraiter - gierzwaluw
- sting - stond
- Straffertje - Pepermuntje
- sturven - sterven
- Suntereklaas / Sundereklaas - Sinterklaas
- taddeke - morsen
- taddekerd - morsend persoon
- tadduk - iemand die morst, kliepert
- toertje om - wandelen
- tui - (jong) konijn
- Twie - Twee
- urve, orve, ' eorve - erven
- velletje - schort
- verk - vork
- vierf - verfde
- vierf - zou verven
- vlouke - vloeken
- volluk - ik ben er
- vreet ijzers - kunstgebit
- Vurk - Vork
- vurreve - verven
- waaitbiens - wijdbeens
- wier - werd
- wijffie - vrouw
- wurft - boulevard
- wurft, wurreft - Achtertuin
- Wurreffie pikken - Langs de boulevard gaan
- Zanen - Garnalen vissen
- zee - zei
- zeevlam - zeemist
- Zeumer - Zomer
- zeuven - zeven
- zouke - zoeken
- Zundag - zondag
- zundagcente - zakgeld
- Zundagskool - Zondagschool
- zus - zes
- zussie - meisje
- Zwurreve - Zwerven

4 opmerkingen

- Het woord klucht (heuvel / helling) kun je op deze site ook vinden bij het Westfries. Ook het Westfries (de naam zegt het al) heeft een Friese oorsprong. In het Friese woordenboek staat bij heuvel overigens klüft.
- Noordwijkzeeers worden 'Blauwdotters` genoemd
Noordwijkbinders worden `Torentrekkers` genoemd
- Zanen is, met een door een persoon getrokken sleepnet op garnalen of tong vissen.
- `Hun ondje hin hun okkie met un ekkie dr voor.` Dit is het Noortukse dijelect taalgebruik in het gesproken woord en betekend `Een hondje in een hokje met een hekje er voor. Het gebruik en het weglaten van de letter H in de spreektaal.

Dit woordenboek 'Noordwijks' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.